



## **“Albatross Task Force” Grupo de tareas sobre albatros**

### **Introducción**

Alrededor del mundo muchos programas de observadores a bordo tienen el objetivo de monitorear y registrar la captura incidental de aves marinas. No obstante, hay una escasez de profesionales a bordo que ayudan y entrenan a pescadores en la selección y uso de medidas de mitigación apropiadas. Actualmente, estudios sobre mitigación están siendo desarrollados por individuos que trabajan en forma independiente y no existe ningún equipo coordinado de profesionales específicamente capacitados.

El Grupo de tareas sobre albatros (Albatros Task Force – ATF) ha establecido un equipo especializado de instructores para enseñar sobre el uso de sistemas de mitigación y trabajar en proyectos con pescadores tanto en tierra como en el mar. Los instructores llevan a cabo talleres y viajes para demostrar a los gerentes y pescadores la necesidad, eficacia y facilidad de adoptar medidas de mitigación que, una vez utilizadas, rápidamente disminuyen la mortalidad de las aves marinas. También cuando es posible, los instructores llevan a cabo diferentes pruebas en el mar para así ayudar al desarrollo y al estudio de nueva tecnología y refinar la aplicación de las medidas actuales.

### **Estructura del proyecto**

Las industrias pesqueras en las que el ATF estará enfocado son de dos categorías dependiendo de sus estructuras de gerencia, características de buques, incentivos de la industria, nivel de cobertura de observadores y disponibilidad de datos sobre bycatch. Esta división ayuda a determinar los objetivos del proyecto relacionados con las pesquerías. También, reconoce que entre y dentro de los países, los objetivos del ATF serán determinados por las características de cada pesquería, por lo que éste trabajará con dos tipos diferentes:

**Tipo I** – típicamente ocurre en países con flotas grandes y diversas (incluyendo pesca artesanal)

- considerable superposición entre las aves marinas y las pesquerías (conocido o potencial)
- escaso interés en conservación de aves marinas
- estimaciones de bycatch ausente [o datos de bycatch limitados/anecdóticos]
- Incentivos y estructura de las industrias limitadas

**Tipo II** – típicamente en países caracterizados por flotas de buques industriales

- estimaciones de bycatch disponible [con programas de observadores]
- capacidad del país de recolectar datos de bycatch y aplicar medidas de mitigación
- incentivos de la industria en el lugar [medidas de mitigación]

Encontrar el equilibrio correcto entre el entrenamiento tanto en tierra como en el mar, es una clave fundamental para el éxito del ATF. En algunos casos [típicamente del Tipo I], es necesario invertir tiempo y esfuerzo considerable creando vínculos entre los distintos niveles jerárquicos de la industria: directores, gerentes de buques, capitanes y tripulación. El enfoque variará según el nivel de jerarquía y dependiendo del tipo de pesquería y los incentivos actuales: entre países, dentro de un país y entre pesquerías. [Dentro de cada pesquería es importante reconocer que cada buque y tripulación son únicos y cuando sea posible, cada combinación debería tener un perfil para identificar las medidas de mitigación apropiadas y desarrollar una estrategia].

### **Objetivos del programa**

La estructura del ATF incluye cinco principios generales, dentro de una meta de conservación claramente definida como el objetivo principal:

*Reducir los niveles de mortalidad en pesquerías de las especies de aves marinas globalmente amenazadas.*

Los siguientes objetivos secundarios están interrelacionados y sinergias entre ellos serán críticas para lograr el objetivo principal del proyecto.

*Conciencia – incrementarla en la industria pesquera y en otros ámbitos relacionados con la conservación de las aves marinas .*

*Marca –desarrollar perfil para colaboradores, gobiernos y financiadores*

*Capacidad – proveer apoyo a mediano y largo plazo para colaboradores y fortalecer / establecer relaciones entre BirdLife y otras organizaciones*

*Financiamiento – identificar y asegurar recursos para el proyecto a largo plazo*

*Estrategia [político] – apoyo del gobierno, promover y proveer capacidad para iniciativas como el Plan de Acción de reducción de la mortalidad de Aves Marinas en palangre de FAO (IPOA-NPOA-S)*

### **Ubicación del esfuerzo de ATF**

El concepto inicial del ATF fue localizar países con las siguientes características: (1) capacidad limitada para tales programas; (2) antecedentes de educación a través de BirdLife u otro colaborador; (3) Zonas económicas exclusivas (EEZs) que poseen números significativos de especies de albatros amenazadas (con relación a los Planes de Acción Nacionales de FAO y del Acuerdo sobre la Conservación de Albatros y Petreles) y con flotas de palangre, de arrastre y de otras artes. En octubre de 2005, un taller fue llevado a cabo en Hobart, Tasmania para desarrollar un plan estratégico para el desarrollo del ATF. En este taller discutimos varias opciones sobre dónde enfocar los esfuerzos, incluyendo el uso de instructores en países para investigar el bycatch de aves de origen conocido. Así, realizando esfuerzos en Argentina, Brasil, el sur de África y en Uruguay permitiría al ATF poder reducir el bycatch de aves proveniente de diferentes áreas reproductivas del hemisferio sur. Los participantes del taller reconocieron que se debe poder medir los cambios en las colonias a largo plazo. Pero también ellos consideraron importante realizar esfuerzos donde existan necesidades inmediatas y con estructuras de respaldo adecuadas [en industria y con colaboradores dentro del país] para dar resultados tangibles. Unas de las producciones clave del taller fue una matriz para identificar los países con prioridad según diversos criterios. Estos incluyeron:

- capacidad de la pesquería [nivel de compromiso y dedicación con el objetivo]
- capacidad del colaborador [capacidad para respaldar y ayudar a los miembros del ATF y producir resultados]
- tamaño y características de la flota local y extranjera operando en el EEZ
- apoyo del gobierno [nivel de apoyo dentro de los niveles altos del gobierno]
- Coordinación política oportunidades actuales para el apalancamiento
- estimaciones de bycatch disponible

Basado en estos criterios tenemos que Sudáfrica, Brasil y Chile fueron identificados como los primeros tres países para el desarrollo del ATF.

## **Fase I**

### Sudáfrica

Los primeros instructores del ATF fueron empleados por Birdlife Sudáfrica en marzo 2006. Estos dos instructores trabajan en la flota de palangre demersal, que pesca principalmente congrio (*Genypterus capensis*), y la flota de palangre pelágico, que pesca atunes (*Thunnus alalunga*, *T. maccoyii* y *T. obesus*). Esto fue seguido en septiembre 2006 por un tercer instructor que trabaja específicamente en la pesquería arrastrera de merluza (*Merluccius paradoxus* y *M. capensis*) en Sudáfrica. Esta pesquería mató aproximadamente 18,000 aves marinas en el 2005/06, 70% de los cuales fueron albatros.

### Brasil

En septiembre 2006, dos instructores del ATF fueron empleados en Brasil para colaborar con el Proyecto Albatroz. Este equipo está trabajando con la flota de palangre pelágico operando en Santos e Itajaí en la costa central y sur. Los buques en esta pesquería usan palangres de superficie y típicamente pescan una combinación de albacora (*Xiphias gladius*), atún (*Thunnus albacares*) y tiburones, mientras otros pescan otras especies de atunes en aguas profundas.

### Chile

En marzo 2007, fueron empleados tres instructores en Chile, dos (uno de medio tiempo y otro de tiempo completo) trabajando en la pesquería de la pez espada que opera alrededor de archipiélago Juan Fernández y zarpan del puerto de Coquimbo. Dada la significativa superposición del rango de alimentación del albatros de ceja-negra (*Thalassarche melanophris*) de Chile, el albatros de Salvin (*T. salvini*) y el albatros de Buller (*T. bulleri*) de Nueva Zelanda entre otros, es esencial que el nivel de bycatch en esta pesquería esté determinado y que medidas de mitigación sean introducidas en línea con el NPOA-S de Chile.

Adicionalmente, un puesto de medio tiempo está con el Prof. Carlos Moreno en la ciudad de Valdivia para trabajar con la flota de palangre demersal que pesca el bacalao de profundidad (*Disosstichus eleganoides*) y que se concentra en la producción de materiales educativos por las flotas clave de Chile. El equipo chileno es dirigido por el Prof. Carlos Moreno con la colaboración del Dr. Rodrigo Hucke-gaete (Centro Ballena Azul).

## **Próximos pasos (Fase II)**

### Uruguay

De muchas maneras, Uruguay es uno de los países que necesita urgentemente el ATF. La región de la plataforma continental en Uruguay provee campos de alimentación para una gran variedad de albatros y petreles, y unas de las más altas cifras de bycatch pertenecen a este lugar. La estimación más reciente indica que la población de albatros errante (*Diomedea exulans*) de las Islas Georgias del Sur, está disminuyendo a un 8% por año, esta reducción está ocurriendo en una población que ya ha disminuido a la mitad desde los 1970s. Fichas de mortalidad del albatros errante de Uruguay sugieren que la adopción de las medidas de mitigación en la flota de palangre local es esencial para detener la disminución de la población del albatros errante y de otras especies amenazadas (como el albatros de Tristán, el albatros de ceja-negra y el petrel de anteojos).

### Argentina

El Lic. Fabián Rabuffetti (Aves Argentinas) está trabajando con colaboradores clave en este país, incluyendo al Dr. Marco Favero y al Lic. Gabriel Blanco (INIDEP) para finalizar la propuesta para emplear un instructor que trabajará en la gran y diversa flota arrastrera de Argentina. Esperamos tener un instructor antes del fin de agosto del 2007. Una vez que esta persona haya sido ubicada por seis meses y sintamos que tenemos el apoyo de personas clave de la industria y del gobierno, incluyendo los niveles apropiados de acceso a los buques, consideraremos emplear instructores adicionales para trabajar en esta pesquería, y potencialmente pesquerías de palangre en Argentina.

### Namibia

Las ricas aguas de la corriente de Benguela que pasan por la costa de Namibia son esencialmente importantes para la conservación de una variedad de albatros y petreles de poblaciones reproductivas en el Atlántico y un rango de especies que se reproducen en la Isla Marion e Isla Prince Edward en el sur del océano Indico. A través del "Benguela Current Large Marine Ecosystem Project" financiado por el Global Environment Facility, BirdLife Sudáfrica ha trabajado extensamente en Namibia y han establecido buenos vínculos con ambos, el Namibian Fisheries Research Department y la industria de pesca local. Actualmente estamos negociando para ubicar dos instructores de ATF en Namibia para trabajar en la flota de palangre y la flota de arrastre en la región.

## **Gerencia del proyecto y financiamiento**

EL desarrollo estratégico del ATF está dirigido por el Coordinador de BirdLife Global Seabird Programme (GSP) en consulta con el Coordinador de Sudamérica (con base en Buenos Aires), el Grupo Directivo del GSP, colaboradores de BirdLife en el mundo y personal superior del Royal Society for the Protection of Birds (RSPB) y el secretariado de BirdLife. Sin embargo, la gerencia cotidiana del ATF está bajo la responsabilidad de los líderes de los proyectos en cada país, que les permite aprovechar el conocimiento local y los contactos para proveer mejor la conservación de aves marinas. También estamos a punto de emplear un Coordinador de ATF que tendrá la responsabilidad de desarrollar una estrategia de comunicación para el proyecto global, supervisar el desarrollo unido del ATF a través de los países y facilitar y coordinar el desempeño de la recolección de datos del proyecto.

El proyecto es financiado por una combinación de miembros del RSPB y donaciones específicas aseguradas de individuos y potencialmente, de organizaciones.

## **Relaciones entre colaboradores**

El éxito del programa va a depender de una fuerte relación entre las organizaciones de BirdLife y el trabajo cercano con otras organizaciones. La característica de tales acuerdos puede variar entre ME's y más informalmente, acuerdos morales. Por lo tanto, para asegurar que todos los grupos tengan claras sus expectativas asociadas con el proyecto, habrá en cada caso metas bien definidas y una escala de tiempo asociada con todos los acuerdos.

## **Legado del proyecto a largo plazo**

Es esencial que podamos evaluar objetivamente el éxito del proyecto y alcanzar su primer objetivo de conservación. Para hacerlo, estamos en el proceso de desarrollar una serie de indicadores de rendimiento. Los resultados de cada país [y cada pesquería] serán distintas combinaciones de conciencia, capacidad de construir, recaudar datos sobre la captura incidental desde observadores a bordo, y la incorporación de medidas de mitigación. La estructura de la gerencia del proyecto ha sido estructurada para permitir a los colaboradores de cada país trabajar con los gerentes de proyectos para desarrollar indicadores que reflejen objetivos en un período de tiempo predeterminado [por ejemplo 18 meses] relacionado con la captura incidental de aves.

Algunos éxitos son bastante más tangibles que otros y los resultados de cada país serán mayormente determinados por los incentivos que ya están en su lugar. Por ejemplo, en algunos casos el objetivo inicial será ampliar la conciencia de la importancia de la conservación de aves y la necesidad de medidas de mitigación [pesquerías de tipo I], y en otras pesquerías [tipo II] los indicadores como por ejemplo el nivel de adopción de medidas de mitigación servirán como una medida de éxito para el proyecto.

Algunos indicadores discutidos en el taller incluyeron:

- número de talleres en tierra y número de personas presentes
- nivel de cobertura en el mar
- desarrollo y disseminación de materiales de entrenamiento
- disseminación de medidas de mitigación
- establecimiento de una base de datos centralizado para la recolección y análisis del éxito del ATF en la reducción de bycatch
- incorporación voluntaria de medidas de mitigación
- estructuras de incentivos en la industria [reflejado en normativas de pesca]

Para tener éxito el ATF debe dejar un legado de conservación más allá de la vida del proyecto. Idealmente, esto debería incluir asegurar fondos para por lo menos una proporción del proyecto en países elegidos sin uso de fondos externos [BirdLife]. Aunque es difícil determinar la causa directa de la recuperación de poblaciones de aves marinas, en el largo plazo, las reducciones en la mortalidad de aves marinas logrado por el ATF deberían estar reflejadas en una reducción de la caída de las poblaciones y/o la recuperación de las mismas.

### **Elección y entrenamiento de instructores**

Los participantes del taller en 2005 reconocieron que el éxito del proyecto cuenta con el reclutamiento de las personas correctas. Los atributos claves del carácter requerido de los instructores incluyen:

- gente local con habilidades del idioma y un respeto por la industria
- ser seguro de sí mismo, con conocimiento y ser comprensivo para trabajar con los pescadores
- conocimiento de prácticas pesqueras, la cultura y la necesidad de medidas de mitigación
- trabajadores y capacidad de inspirar respeto

Ha sido observado que una vez reclutados los instructores estos necesitarían algún nivel de entrenamiento en sus respectivos países, y para aprovechar bien los recursos, cuando haya suficientes instructores empleados, desarrollar un taller para todos ellos realizado por expertos en mitigación.

Los participantes del taller apoyaron fuertemente la noción para identificar líderes de la industria quienes tienen las habilidades y el conocimiento para empujar las medidas de mitigación a través de las flotas y así darles un nivel de credibilidad y aceptación que es difícil lograr por otros. El ATF maximiza las oportunidades de utilizar las habilidades de los líderes de las industrias actuales y promueve y apoya el desarrollo de otros.